徵求女友

忠實英國男士，二十八歲，尋求女友交誼及外出。英語電：681-7877 CLIVE LANGLEY

徵求女性住客

出租單人房，適合清靜及不抽烟女士，廚厠公用。包水電月租一百四十元。近菲沙夾四十九。電話：324-6286

誠徵舖位

本人誠徵唐人埠或市中心舖位，或分租半舖位，一百尺至四百尺。電：325-8324

房出租

近乃磨及喜士定。適合學生或職業。電：255-3414

光猛平土庫出租

近展覽會，獨立門口出入，廳房廚厠各一，請每日下午五時電洽 254-7617

土庫全層出租

三房一大廳，新廚房，新厠所。876-8654余先生洽。

孖屋樓上出租

三睡房，廚厠爐頭雪櫃齊，有洗衣機，近學校，交通便，月租六百五十元。電438-6918

正層兩房出租

光猛。近四十八街夾菲沙，月租六百。晚英語電：876-9945

有屋出租

上下層均有三睡房，浴室，廳，廚房，雪櫃，爐頭齊全。全層或分層出租均可，有獨立門戶。交通方便，東十五街夾COMMERCIAL，六時後請電：437-0041 或 937-3717魏先生接洽。

新屋樓下出租

兩房大廳廚房，部份傢俬。電話：327-1386

新樓下出租

雲東區兩睡房，一廳，飯桌，廚備浴室齊全。獨立門戶。有意電 327-6545

新屋出租

三睡房，交通方便，樓上或樓下各自門口，適合家庭或夫婦單身女士。電話：327-7570

雲東區三房出租

廚備齊。獨立門口。有意請晚電：327-6545

新屋樓下出租

全新兩房一廳，合簡單家庭，近京士威夾域多利，請早八時至五時或晚十時後電：876-5732

二埠兩靚房出租

適合二位西門學校學生或二位單身人仕，要有車方便。電話：522-7321

樓上全層出租

一房一廳廚房浴室厠所爐頭雪櫃齊，近交通學校，有意者請電話：二五四-二八八六

貨倉出租

三千二百五十尺，月租一千二百五十元。包水電。近市中心。電：734-1233李先生或736-2831 LOCA 225黃生洽。

樓下出租近PNE

兩房一廳，有車位，適合清靜兩夫婦，或小家庭。請電：二五六-〇四六二（七時至九時洽）

土庫出租

域多利夾廿四街，兩房，廚房，厠所，爐頭，雪櫃齊全，包水電，租金三百五十元。有意請電：八七九-四八九七。

三房樓上出租

域多利夾五十五，近巴士學校公園。爐頭雪櫃齊，適合家庭。月租七百五十。電：271-8918 或321-3264

土庫出租

一廳一房廚厠浴雪櫃爐齊，獨立門戶，敦打士街2675號。電話：三二七-五四一九

土庫出租

曲骨林，設備全，交通方便，近西門菲沙大學，宜學生。電：939-8482

新屋土庫出租

二房一廳，爐頭雪櫃齊。五十九街近CAMBIE。有意者請電 327-8876

全土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃齊全，在PORT高骨林，電：942-8641

有房出租

適合學生，近域多利及乃磨，可以煮食。晚六時後電：253-5449周洽。

埠仔餐館出讓

生意好，旺地點，長批約，新裝修，七十座位，因股東意見不合，急需出讓，取價三萬五千元。電話112-624-4284請自費電話桑洽。

餐館出讓

六千人埠，獨市餐館，全部新廚用具，年做生意十七萬，有濃淡酒牌，一流設備，價錢大有商量 LNMBY B.C. 自費電話 547-9724

西餐館急讓

二年新，座位四十六，時間短，適合夫婦經營，實價三萬八千五，有意請親臨2228 UNITE NO 102 MCALLISTER, PORT COQUITLAM.

亞省埠仔餐館出讓

生意好，地點旺，一百三十座位，有意請電853-4262李洽。VERMILION ALTA.

近埠西餐館出讓

位于旅遊區中心，八十座位，有烈酒牌，租平，批期長，年做三十餘萬。電話：112-869-2481/2

埠仔餐館出讓

位於埠中心新起餐館，生意好，地點旺，六十座位。電話：112-752-6944 AMY

有前途餐館出讓

位于BC北部。DAWSON CREEK市中心。地點旺。批長，租平。近煤礦。因東主有事不能兼顧。忍痛割愛急讓，有意請電每日上午十時至下午十一時 112-782-5577 謝先生洽。

中西餐館出讓

BC埠仔，本埠出產礦及板，生意一流，設備齊全，有濃淡酒牌。因人力不足，割愛出讓，勿失良機。有意者請電：112-427-3366

唐西餐館出讓

餐館實業及雙連住宅，二房一廳，位于ALDERGROVE繁忙公路十字口，座位七十，設備齊全，有酒牌，停車場，離溫哥華行車四十分鐘，詳情請洽 ANDY黃263-0208或874-3135 LAING 實業公司。

魚舖急讓

華埠賺錢魚舖，因人手不足急讓，有意者晚上七時至十時請電：五二五-四〇七〇鄒明接洽。

洗衣舖二千八廉讓

前舖後居，廚厠俱全，適合家庭式營業，租每月三百七十五元，有意面洽。喜士定東街七五四號

中西餐館出讓

位BC省片的頓埠，離溫哥華二百五十哩，人口三萬餘，風景秀麗，遊客如鯽，有加國草原之稱。現有大型餐館生意出讓，座位百四，裝修華麗，設備一流，地點正中埠心大街，有酒牌及請客房，生意興旺，日做千餘元，批明好，只裝修架撐已值十餘萬，現因人手不足，廉讓九萬五千元。有意請電溫埠 二五一-三二六一接洽。

沙省埠仔餐館急讓

約四萬人，批長，租平，有停車場，座位一百，月做生意三萬左右，開價六萬五千。業主無閒兼顧，詳情自費電話：306-764-6700彭祖

鮮花菓舖出賣

雲埠CAMBIE街，面積一千二百尺，架撐齊備，有大雪櫃，有長批。每日生意八百餘。開價六萬九千。電話：263-6116 或 734-1711

寶雲島四年新屋

在半畝地，上下層共二千方尺，取價十三萬，有意請六時後英語電112-947-9644洽

菓舖連實業出售

位於本拿備近工廠區，有住，有停車場，開價十八萬五千。只買生意亦可。電291-1351

最好投資

四睡房，栢文地。位于街角。開價十一萬九千。英語電LESNEWSON929-3925或BB公司 929-3416

屋主自賣

鄉村式優雅靚屋。位于北本拿比。4400 BLOCK ANDORA離學校，商場，巴士五分鐘。花園美麗，長徑，大車房，大廚房，兩睡房，火爐，旱有很多柚木材料。新保暖及新屋頂。價錢相宜。十二萬四千五百。星期日十二時至四開放。英語電 291-2115 或 294-2049

有屋出賣

位於南本拿比，三睡房，土庫完成。二千六百平方尺。牆有批邊，有欄河，美麗花園，地段76，兩火爐，近學校，巴士，經濟有商量。開價二十三萬八千。英語電：434-1807

新屋出賣

一千九百平方尺，四至五睡房，家庭房，33×187，近三十五夾乃磨，最好地點。開價二十一萬五千。英語電：872-3411

生意、實業

▲埠仔及雲埠，菓子雜貨店數間，有食自住有前途。▲列治文新屋主睡房，好地區，降價出賣，請向滿堂紅公司林洽。電：二七四-一五九三

餐館雜貨連實業

唐番餐，位于亞省南部博迪埠，離卡城八十里，雙舖面新舖，用具新，設備齊，生意每年廿萬，東主經營廿年，因人力不足，平價出賣，如有意請電話接洽，或來信商議。MARBLE CAFE VULCAN ALTA. PH. 403-485-2020或雲埠電話：二五四-四四〇二查詢。

有屋出賣

一千八百平方尺，正層四睡房。八年新，位於清靜CHAMPLAIN HEIGHTS。有套房，熱水爐。60×120開價三十九萬八千，經紀免問。英語電：438-1512

有屋出賣

二十六年，二房，樓下有套房。33×122。星期六二點至四開放。屋主接管銀期。105 E 38街，開價十二萬九千。電：872-0321黃小姐

靚屋及栢文出賣

屋連地：八街東2986號，地大42.5×121.97，兩睡房及土庫一睡房交通方便，有風景，開價十二萬九千元。栢文：八街東1066號，單睡房，開價八萬餘元。柏文：2277 McGILL 兩睡房，800餘呎，有濶大露台。屋連地：十一街本汝比，地大，43×154兩睡房及土庫一房開價十二萬五千元，業主願接受按揭，利息低廉，有意請電北極地產有限公司廖先生接洽。電話：公司：434-3113 住宅：253-1729

屋主過埠急賣

十萬五千，二房一廳，土庫有兩房，包爐頭雪櫃，先到先得。電話：687-7711代轉機310。

本拿比屋週末開放

本拿比新屋，建築家自賣，星期六及日下午二至五時開放。3609 LYNNDALE 在洛歇，菲立及百花路等街後，二千六百尺高級樓宇，取價三十餘萬。請晚上四至八時英語電洽 874-7412

唐山什貨舖出賣

舖位沙省市中心，爭生意或實業，有意者，請函詢 BOX 1091 REGINA SASK

華埠中西餐館出賣

242 E HASTINGS ST. 有意者請約黃先生面議電話：二五五-九四六四下午六時後。

三睡房屋業主自賣

地卅三乘一〇八，玻璃纖維保暖裝置，無銀期，取價只十萬〇七千五百。英語電話：298-6365

商業區餐館出賣

市中心。合夫婦經營，座位三十二。開價三萬二千。請早上至下午三時電：684-1711鄒太洽。

減售十萬九千五

土或三睡房東區土庫舊屋，在標準地段，可接供十四厘半三萬四銀期，請電：二五三-九六〇三陳洽。

屋主自賣

周末一點至四點開放。三睡房，一千五百平方尺。土庫完成。40×120。風景優美，近學校巴士。2675 E 24街。英語電話437-4109

屋主自賣

開價十二萬八千五百，三睡房，火爐，硬地板，土庫完成二房，有三年半六萬五千元十三厘三份之一貸款，近學校，巴士，四十九街夾乃。英語電：327-8825

新屋出賣

開價十八萬五千。土庫部份完成。地點最好。2768 E六街。周末一點至四開放。英語電：434-2321

生意連實業自賣

唐番餐館，位于沙省北部MEADOW LAKE。生意好，地位適中，有烈酒牌，高尚餐廳，跳舞池，咖啡室，宴會餐房，現人力不足，願割愛出賣，如有經營餐館者，請親臨面議。MAN DARIN GARDON BOX 788 MEADOW LAKE SASK 236-5433與謝聰接洽。

有屋出賣

非常之好二睡房，高土庫，部份完成。開價十一萬。周末一點至四開放。2928 E. 27街 英語電：434-2321

中西餐館廉售

離雲埠六十咪，餐館連實業急售，烈酒牌，有意電 112-858-4933（三時後）

機不可失

全部翻新靚屋孖屋地，只售十萬零九千。2039 GRANT，英語電話：254-7533

雲西區靚屋出售

四四九三西十六街，兩睡房屋，卅卅三乘一百廿二。只售十八萬九。銀期好，請電業主 224-1997

馬寶區業主自賣

MARPOLE區兩睡房屋，電線，水喉，浴室，厨房，地毯，閣樓，天窗，煤氣熱水等全部新裝修，只售十七萬九。業主可提供較佳貸款。晚英語電話：327-0650洽。8079 MONTCALM

唐餐館出賣

生意連實業出賣，位于亞省卡城市中心，有意者請電 277-0113 277-0114 與SUNNY接洽。

美臣埠中西餐館賣

街角三層樓宇連停車場，樓上餐館，裝飾幽雅，座位百餘，有酒牌，二樓兩組住所，樓下可作商業用途，業主另謀別業，單買生意或實業均可。112-826-6064不接受COLLECT CALL

屋主自賣

位于北溫哥華安靜地區，精美四睡房。全土庫，美麗花園。地大66×128。硬地，兩火爐，大陽台，開價十六萬二千元。包窗簾，及其它用具。有十二厘按揭。請英語電：986-1078

旺區商業樓

西面KERRISDALE區，一層商業樓，有二間舖。地大25×122。位於2255-2257 W. 41TH AVE 開價四十九萬五千。日：六八八-九八四八 夜：八七四-三五八五張先生。

生意機會

傢俬舖出賣，出售未完成傢俬，前途好。東主返回學校。請在星期二至六。十點至五英語電話：874-5929GORDON

投資良機

▲投資良機，北本汝比四單位孖屋，三年新，有五年廿萬按押，十五半半，三十五萬餘。蘇退毓CLIFF TO 住家電話：939-3820 BLOCK BROS. RTY 291-2881

北雲瓜菜舖出賣

每日生意八百元。取價六萬九千，有意請電：986-4811

有屋出賣

十餘年新，樓上三睡房。樓下完成，近學校，交通便，有意者請電日間：324-4110 晚：430-5774

餐館急賣

BC省CRANBROOK埠，六十至七十座位，有酒牌，冷氣，用具齊備，廉價出賣，一萬八千元。自費電426-6016

中西餐館出賣

離雲埠四百米，旅遊勝地，埠情好，生意好，百餘座位，有濃淡酒牌。電522-3984陳洽

新屋建築家自賣

西班牙式新屋兩間，企連打區，四睡房，大辣地，設備齊全，近學校，公園及購物中心。位於四十五街及JOYCE街角，可舊屋換新屋，業主並可提供貸款。在星期六，日二時至四時開放。請英語電話：874-7502

沙省餐館出賣

高尚餐館，一流設備，有全酒牌，二百五十座位，獨市生意。三年半新，獨立大廈，有大停車場，鐘數短。租平，批長，位于高速公路口，四面有大酒店圍繞，每年生意超過九十萬。本埠人口四萬餘人。現在高速發展中，業主上岸，自圖別業。四時后自費電話306-764-6700彭祖先生接洽。